



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 December 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 124 повестки дня

**Предлагаемый бюджет по программам на
двухгодичный период 2006–2007 годов**

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов: раздел 29 «Управление служб внутреннего надзора»

Пятнадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет напоминает, что во время рассмотрения им предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов он был информирован о том, что предложение по Управлению служб внутреннего надзора (УСВН) подвергнется значительному пересмотру и что соответствующее новое предложение будет представлено в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи до конца 2005 года (см. A/60/7, пункты IX.1 и 2). Соответственно, Комитет не стал рассматривать в тот период первоначальную смету, а вместо этого выразил готовность рассмотреть смету, как только она будет представлена. Позднее Комитет был информирован о том, что Генеральный секретарь еще не готов представить обновленное предложение по бюджету. Генеральный секретарь намерен представить предложения в ходе возобновленной части шестидесятой сессии Ассамблеи. Эти предложения будут отражать подход, выбранный недавно назначенным заместителем Генерального секретаря по вопросам служб внутреннего надзора, и учитывать результаты намеченных обзоров УСВН. Ожидается, что проведение этих обзоров позволит получить полную оценку независимости УСВН, ее организационной структуры, ключевых функций, механизмов финансирования и желаемого уровня ресурсов и вынести соответствующие рекомендации.

2. В сложившихся обстоятельствах Консультативный комитет считает нецелесообразным подробно комментировать первоначальное предложение по бюджету, которое вскоре должно быть заменено новой сметой. Он с сожалением констатирует, что новое предложение взамен первоначального не было представлено на основной части шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Комитет рекомендует до представления нового предложения по бюджету в отношении УСВН выделить ресурсы в объеме, эквива-

лентном пересмотренному уровню ассигнований на 2004–2005 годы, пересчитанному по ставкам 2006–2007 годов. Это предполагает сокращение сметы по разделу 29 предлагаемого бюджета по программам на 2006–2007 годы на 338 900 долл. США. Комитет далее рекомендует, соответственно, не предпринимать никаких действий, требующих утверждения директивными органами, пока не будет принято решение по новому предложению по бюджету.

3. Консультативный комитет также ожидает, что новое предложение будет подготовлено с учетом значительно доработанной формы представления бюджета, ориентированного на результаты. Комитет считает, что УСВН должно стать образцом для подражания в этой области. Например, в ряде случаев установленные мероприятия и целевые показатели оцениваются с точки зрения доли департаментов-клиентов УСВН, принявших к исполнению и выполнивших его рекомендации. В некоторых случаях целевые показатели устанавливаются на уровне 50 процентов — крайне низком уровне. **По мнению Комитета, хотя такие целевые показатели могут давать представление об актуальности и применимости вынесенных рекомендаций, УСВН не может непосредственно влиять на темпы выполнения рекомендаций. Следует оценивать конкретные действия по обеспечению или поощрению полного выполнения рекомендаций УСВН. Кроме того, УСВН должно следовать терминологии, используемой в утвержденных концептуальных рамках; например, совещания — это типичные мероприятия, а не показатели достижения результатов, как указано в разделе (b) таблицы 29.5 предложения по бюджету (A/60/6 (Sect. 29)).**

4. В дополнение к информации, содержащейся в разделе предлагаемого бюджета по программам, посвященном УСВН, Генеральный секретарь также представил пересмотренную смету по предлагаемому бюджету по программам на 2006–2007 годы. Предлагается учредить 39 дополнительных временных должностей. С учетом испрашиваемых дополнительных ресурсов совокупная сумма ассигнований на двухгодичный период достигнет 35 768 400 долл. США, что на 9 635 500 долл. США превышает первоначальное предложение по бюджету на 2006–2007 годы, предусматривающее ассигнования в размере 7 546 900 долл. США по статье должностей и прочих расходов по персоналу, 906 400 долл. США по статье консультантов и экспертов, 549 200 долл. США по статье поездок персонала, 342 000 долл. США по статье общих оперативных расходов, 9000 долл. США по статье принадлежностей и материалов и 282 000 долл. США по статье мебели и оборудования. Насколько понимает Комитет, эта пересмотренная смета касается лишь временных мер по укреплению потенциала УСВН в области проведения ревизий и расследований, разработанных с учетом известных пробелов в охвате ревизиями, отставания с проведением расследований, новых мандатов Генеральной Ассамблеи и рекомендаций Комиссии ревизоров.

5. Ввиду ситуации с первоначальной сметой и с учетом того, что в настоящее время проводится всеобъемлющий обзор УСВН, Консультативный комитет рекомендует утвердить ассигнования на временный персонал общего назначения, эквивалентные расходам по 39 должностям, до рассмотрения вышеупомянутого всеобъемлющего предложения по бюджету. Выделение испрашиваемой суммы на консультантов также следует отложить.

Документация

- Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/60/6 (Sect. 29))

- Доклад Генерального секретаря (A/60/537)

Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года

Пересмотренные сметы, относящиеся к предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов по разделам 1, 2, 3, 11, 16, 23, 28A, 28C, 28D, 28E, 28F и 29

Пересмотренные сметы, относящиеся к вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года

- Резолюции Генеральной Ассамблеи 57/278, 59/264 и 60/1.
-